

DOROTHY LAW NOLTE
RACHEL HARRIS

I BAMBINI IMPARANO QUELLO CHE VIVONO

Prefazione di Jack Canfield



Caro Lettore,

la collana Parenting che qui presento è il frutto di una collaborazione con BUR nata per offrire a tutti – genitori, educatori, insegnanti – alcuni strumenti **per conoscere meglio i ragazzi di oggi**, i loro rapporti e le loro esigenze.

Nella mia esperienza di terapeuta, fondata sull'attenzione al mondo dei bambini e degli adolescenti, ho riscontrato nell'ultimo decennio un aumento della domanda di supporto da parte degli adulti, sempre meno a loro agio nella comprensione delle nuove generazioni. La società di oggi muta sempre più velocemente: **i ragazzi di oggi non sono i ragazzi di vent'anni fa**, e nemmeno di dieci. Sempre più, quindi, gli adulti faticano a reperire nella memoria della loro gioventù gli strumenti, e gli esempi di vita, utili a capire i più giovani. Allo stesso modo, anche molti libri che hanno aiutato generazioni di adulti e insegnanti nel loro difficile compito ora cominciano a mostrare i segni del tempo, proponendo modelli e soluzioni sempre meno efficaci.

Per questo motivo abbiamo intrapreso con BUR un lavoro di ricerca di testi adatti al mondo di oggi: lo abbiamo fatto da lettori, proponendo libri stranieri importanti per il pubblico italiano; da editori, andando a ritrovare quei titoli "classici" che ancora oggi hanno molto da dire; soprattutto lo abbiamo fatto da ricercatori, proponendo **tematiche nuove e sviluppandole in testi inediti, grazie ad alcuni tra i più autorevoli conoscitori del mondo dell'infanzia e adolescenza**. Una pubblicazione completa, quindi, che parta dalle esigenze più pressanti di genitori ed educatori e offra loro **conoscenze reali e soluzioni concrete** ai problemi che si trovano ad affrontare ogni giorno.

Questo è l'obiettivo del nostro lavoro: proporre in un percorso esauritivo tutti gli strumenti che servono a intraprendere questo importante **viaggio verso la comprensione e la costruzione della nuova famiglia**.

Perché se il mondo è cambiato radicalmente, e i nostri figli sono così diversi, rimangono immutati il privilegio e la gioia di poterli accogliere alla nascita, accompagnarli nella crescita e aiutarli a diventare adulti.

Ed è per loro che noi abbiamo bisogno di diventare **genitori e insegnanti nuovi**, che sappiano comprenderli e offrir loro il supporto necessario: questa è la missione della collana Parenting.

Gustavo Pietropolli Charmet

GUSTAVO PIETROPOLLI CHARMET è uno dei più importanti psichiatri e psicoterapeuti italiani. È stato primario in diversi ospedali psichiatrici e docente di Psicologia Dinamica all'Università Statale di Milano e all'Università di Milano Bicocca. Nel 1985, con l'appoggio di Franco Fornari e con altri soci, ha fondato l'Istituto Minotauro di cui è stato presidente fino al 2011. Attualmente è docente della Scuola di Psicoterapia dell'Adolescenza ARPAD Minotauro, presidente del CAF Onlus Centro Aiuto al Bambino Maltrattato e alla Famiglia in Crisi di Milano e Direttore Scientifico dell'Osservatorio Giovani IPRASE di Trento. È autore di numerosi saggi sull'adolescenza.

DOROTHY LAW NOLTE
RACHEL HARRIS

I BAMBINI IMPARANO
QUELLO CHE
VIVONO

Prefazione di Jack Canfield

Proprietà letteraria riservata

© 1998 by Dorothy Law Nolte and Rachel Harris

Per la poesia a pagina 10 © 1972 by Dorothy Law Nolte

© 2000 RCS Libri S.p.A., Milano

© 2016 BUR Rizzoli/RCS Libri S.p.A., Milano

Published by arrangement with Workman Publishing Company,
Inc., New York and The Italian Literary Agency

ISBN 978-88-17-08750-6

Titolo originale dell'opera:

Children Learn What They Live

Traduzione di Guendalina Sartorio

Prima edizione Rizzoli 2000

Prima edizione BUR Parenting aprile 2016

Seguici su:

Twitter: @BUR_Rizzoli

www.bur.eu

Facebook: /RizzoliLibri

**I BAMBINI IMPARANO
QUELLO CHE VIVONO**

*Dedico questo libro nella luce e nell'amore
a tutti i bambini*

Dorothy Law Nolte

*A mia figlia Ashley, che mi ha insegnato
cosa significa amare e fare il genitore*

Rachel Harris

I bambini imparano quello che vivono



Se i bambini vivono con le critiche,
imparano a condannare.

Se i bambini vivono con l'ostilità,
imparano a combattere.

Se i bambini vivono con la paura,
imparano a essere apprensivi.

Se i bambini vivono con la pietà,
imparano a commiserarsi.

Se i bambini vivono con il ridicolo,
imparano a essere timidi.

Se i bambini vivono con la gelosia,
imparano a provare invidia.

Se i bambini vivono con la vergogna,
imparano a sentirsi colpevoli.

Se i bambini vivono con l'incoraggiamento,
imparano a essere sicuri di sé.

Se i bambini vivono con la tolleranza,
imparano a essere pazienti.

Se i bambini vivono con la lode,
imparano ad apprezzare.

Se i bambini vivono con l'accettazione,
imparano ad amare.

Se i bambini vivono con l'approvazione,
imparano a piacersi.

Se i bambini vivono con il riconoscimento,
imparano che è bene avere un obiettivo.

Se i bambini vivono con la condivisione,
imparano a essere generosi.

Se i bambini vivono con l'onestà,
imparano a essere sinceri.

Se i bambini vivono con la correttezza,
imparano cos'è la giustizia.

Se i bambini vivono con la gentilezza
e la considerazione,
imparano il rispetto.

Se i bambini vivono con la sicurezza,
*imparano ad avere fiducia in se stessi
e nel prossimo.*

Se i bambini vivono con la benevolenza,
*imparano che il mondo è un bel posto
in cui vivere.*

Dorothy Law Nolte